

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 30 (1954-1955)  
**Heft:** 21

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Gebrüder Rüttimann/Zug

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen

042  
Telephon 4 11 25

Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art  
Bahn- und Trolleybusleitungen  
Schwebebahnen



Medaillen und  
Abzeichen  
Auszeichnungen  
Becher und  
Pokale  
Zinnartikel  
Bestecke

gediegen und preiswert  
von

**Paul Kramer**  
**Neuchâtel**

Usine de Maillefer  
Tel. (038) 5 17 97

*Gebr. Schacher AG.*

Präzisionsschraubenfabrik  
Décolletages

*Grenchen*

Solothurnerstraße 84 / Tel. (065) 8 51 59

*Zum  
Greifen  
nah...  
durch  
einen  
«Kern»*



*der brillante  
Schweizer Feldstecher*

*Erhältlich im optischen Fachgeschäft*

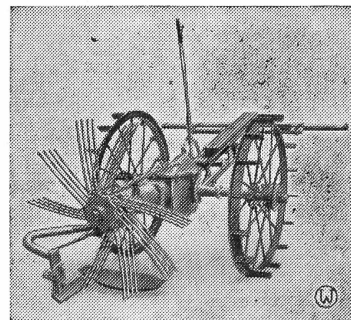
## Kartoffelgraber «Ott»

Modell «Fortschritt»

Seine Vorzüge:

- Saubere Grabarbeit des Schleuderrades mit 10 Gabeln
- Leichtzügig und leicht regulierbar
- Starke, unverwüsthche Konstruktion

Verlangen Sie unsern Spezialprospekt



**Gebrüder Ott AG. Worb**

In unserem Textilveredlungsbetrieb haben wir immer Posten zu besetzen, die große Selbständigkeit und Verantwortungsfreude verlangen. Fähigkeiten, Initiativen

## Mitarbeitern

steht die Aufstiegsmöglichkeit in Vorgesetztenposten jederzeit offen. Dort, wo die Grundlagen vorhanden sind, helfen wir durch entsprechende Schulung das fachtechnische Können zu vervollständigen.

Wir legen speziellen Wert auf dauernde Arbeitsverhältnisse.

Interessenten wollen sich bitte melden bei

**RADUNER & CO. AG.**  
HORN (TG)



## Hoch- und Tiefbau

Neu- und Umbauten  
aller Art  
Beratungen - Expertisen

**BERN**

Efflingerstr. 17 / Tel. (031) 2 29 76

**HABASUMA**



**CIGARREN**

15 bis 70 Cts. per Stück

## TH. HUBER, THUN

*Autospritzwerk*

GURNIGELSTRASSE 21

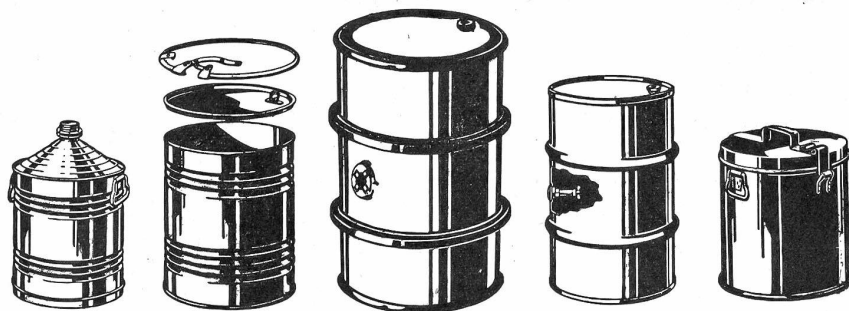
TELEPHON 2 33 78

Unsere **Qualitätsreinigung** und unser vereinfachter stark verbilligter **Quick-Service**, erlauben Ihnen eine regelmäßige chem. Reinigung Ihrer Kleider und Uniformen.

7 Filialen, über 30 Depots.  
Prompter Postversand  
nach der ganzen Schweiz.

FÄRBEREI UND  
CHEM. REINIGUNG  
**Braun & Co.**

NEUHAUSSTR. 21 BASEL TEL. 32 54 77



**Ernst Müller AG. Blechwarenfabrik, Münchenstein**

## Sack- & Kistenkarren



Plattformwagen  
Hubwagen  
Stapelaufzüge  
Förderanlagen

**Kempf & Co. Herisau 2**  
Aktiengesellschaft

## HERRENHEMDEN DIE BEVORZUGTE MARKE



**S. A. PIETRO REALINI AG.**  
STABIO

**ZÜRICH**

am Bahnhofplatz

**BRAUSTUBE  
HÜRLIMANN**

bekannt für  
preiswert und gut!

## KURSAAL

**WER BERN BESUCHT,  
BESUCHT AUCH SEINEN SCHÖNEN  
KURSAAL**

Tee- und Abend-Konzerte / Dancing / Boule-Spiel / Bar  
Großer Aussichtsgarten

## STÄHLI & CO.

SCHRAUBENFABRIK SELZACH

Schrauben, Muttern — Fassonteile  
in allen Metallen von 1—35 mm.

**Spezialartikel:** Schienenstecker, Schirmspitzen,  
Velopumpenschläuche, Schlauch-  
verbinder und -kupplungen.

## F. PAULI

PRÄZISIONSWERKSTÄTTE

**Emmenbrücke**

Fluhmühle 3 a

Tel. (041) 3 14 30

In Zürich am Bahnhof

**Restaurant**

Tel. 27 78 78 / 27 80 66



**und sein Tea-Room ROYAL**

Tel. 27 80 66

**Henzel** *reinigt  
färbt und  
bügelt*

Telephon 33 20 55

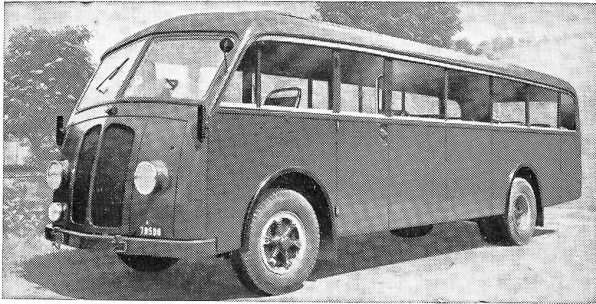
**Uniformen-, Teppich- und Steppdecken-Reinigung**

**FILIALEN:**

Rosengasse 7 Tel. 32 41 48  
Stauffacherstr. 28 » 23 33 61  
Kreuzplatz 5a » 24 78 32  
Gotthardstr. 67 » 25 73 76  
Schmiede Wied. » 33 20 82  
Albisstraße 71 » 45 01 58  
Oerlikonerstr. 1 » 26 62 70



**Schaffhauser  
Wolle**



**U. Höhener's Erben • St. Gallen**  
*neue Carrosserien und Reparaturen*

**KNECHT & MEILE - WIL**  
Drahtwaren-Industrie (St. G.)

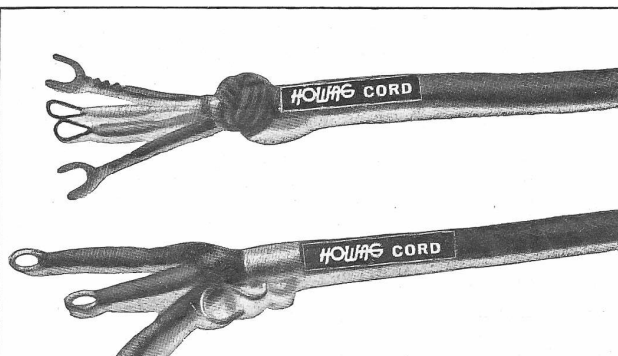
*Fabrikation von*

Stacheldrähten / Drahtgeflechten  
Drahtgeweben / Drahtgittern  
in allen Ausführungen

Zu beziehen durch die Eisenwarenhandlungen

**OTTO FISCHER AG**  
**ZÜRICH 5**  
SILHQUAI 125 TEL. (051) 42 33 11

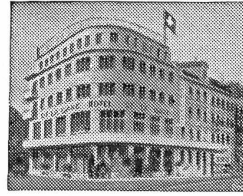
*Engros- und  
elektrotechnischer  
Artikel*



**HOWAG**  
WOHLEN (Aarg.)

Fabrik für flexible u. elastische  
Leitungsschnüre für Telefon,  
Funkgeräte u. elektr. Apparate

**HOTEL DE LA GARE, BIENNE**



TELEPHON 2 74 94

A. SCHEIBLI, propr.

Gepflegte Küche  
Cuisine soignée  
Moderne Zimmer  
Tout confort



**OCCASIONEN**

Neuere Modelle in allen Preislagen  
Tauschmöglichkeiten (auch Motorräder)

Zahlungsverleichterungen / Verlangen Sie unsere  
Occasionsliste

**OFF. FORDVERTRETUNG CHUR**

Untertor / Telefon 081/2 12 12

**Färberei Wädenswil**

Chem. Reinigungs-AG., Wädenswil-Zeh. Tel. 95 60 58

Filialen in Zürich empfiehlt sich für die

Badenerstr. 60,  
Tel. 25 20 41

Forchstr. 92, Tel. 32 67 11

*Pflege Ihrer Uniformen*

Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen

Putztüchern, Putzfäden und Putzlappen

besorgt vorteilhaft, gut und prompt Tel. Aarau (064) 2 24 12

**Friedrich Schmid & Co., Suhr Aargau**

Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien

**Wwe. ALB. WÄLTI**

Werkzeugschmiede und mech. Werkstätte

**BERN**

Gerbergasse 19 • Telefon 3 40 85

- Spezialwerkzeuge aller Art
- Steigeisen für Holz- u. Gittermasten
- Spleißerzelle
- Kabelrollen mit Kugellager
- Rohrpostbestandteile

**ROBOR STAHLWINDEN**  
2 - 20 Tonnen  
100 Jahre bewährte Qualität

Leicht und stark!  
Für Bau, Industrie, Lastwagen,  
Lokomotiven, Forst- und Land-  
wirtschaft.

**LASTWINDENFABRIK HANS WEISS**  
BÜMPLIZ, Bümplizstr. 8 • Tel. (031) 66 17 14

# EMPFEHLENSWERTE BAUFIRMEN

# CARL DIENER *Löhne*

BAUGESCHÄFT

## ZÜRICH

TELEPHON (051) 34 55 34

### AG Baugeschäft Wülflingen

Hoch- und Tiefbau  
Zimmerei

Telephon 2 41 11

Schreinerei  
Glaserei  
Chaletbau

### HOCH- & TIEFBAU AG AARAU-ZÜRICH

Maurerei — Eisenbetonbau — Wasserbau  
Stollenbau — Sägewerk — Zimmerei  
Fensterfabrik — Schreinerei — Parqueterie

### Stahl-Türen      Stahl-Zargen Gasschutz-Türen und -Deckel Panzer-Betontüren und -Deckel

Neukonstruktionen nach den Erfahrungen  
aus den Sprengversuchen im Gasterntal



**ZÜRICH 47**  
FREILAGERSTR. 29  
Tel. (051) 52 12 52

### BAU - UNTERNEHMUNG



**ZÜRICH**

**UND SCHLIEREN**



### AKTIENGESELLSCHAFT JÄGGI / OLTEN

HOCH- UND TIEFBAU      ZIMMEREI  
SCHREINEREI    FENSTERFABRIKATION

TELEPHON (062) 5 21 91

### J. RAITZE-HEINEMANN

Baumeister

*Hoch- und Tiefbau*

**Schaffhausen**

### Portlandcementwerk AG / Olten

Normalportlandzement «Record»  
Hochwertiger Portlandzement «Super»

### TONEATTI & CO.

RAPPERSWIL/ST.G.      BILTEN/GL.

**Tiefbau — Eisenbeton  
Stollen- und Geleisebau**

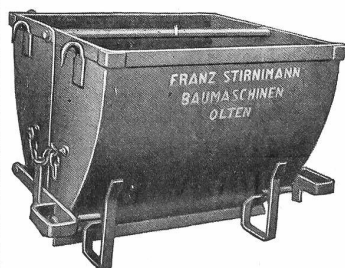
### Gebrüder Schmassmann Winterthur

MALERMEISTER      Telephon 2 66 67  
Sämtliche Facharbeiten, Spritzverfahren usw.

### E. Meyer-Wyss AG

Bauunternehmung und Ingenieurbüro

**Grenchen (SO)**    Kirchstraße 99



**Franz Stirnimann  
Olten  
Baumaschinenfabrik  
AG**

Miete

Kauf



Bauunternehmung

**Franz Vago  
Müllheim-Wigolt. (Thurg.)**

**Hoch- und Tiefbau**

**Straßenbau**

Sägerei — Kies- und Schotterwerke

# REIFLER & GUGGISBERG, ING. AG., BIEL

TELEPHON 2 56 22

## TIEFBAU-UNTERNEHMUNG

Tiefbau    Eisenbeton    Straßenbeläge    Asphaltarbeiten    Geleisebau

### GEBR. MÜLLER AG.

MECH. WERKSTÄTTE UND EISENKONSTRUKTIONEN

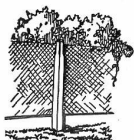
**BERN** SEELANDWEG 8  
ZENTRALWEG 9  
TEL. (031) 2 35 38

### EISEN AG / BERN

Büros: Spitalgasse 37

Lager: Weyermannshaus

empfiehlt sich Ihnen bestens



Einfriedungen / Deckenmaterial (Seiling-Decken)  
Kläranlagen mit Trennschnecke, Patent Hofmann  
Benzinabscheider System Seiling, von der EMPA geprüft  
Fertigfabrikate für Festungsbauten und Luftschutz

**Seiling-Eisenbeton AG., Bern**

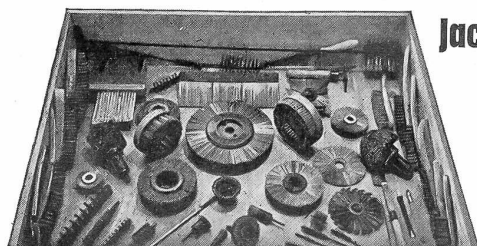
Prospekte / Telefon 5 00 19

### CASTY & CO.

Hoch- und Tiefbauunternehmung

**Landquart**

Telephon 5 12 59



**Jacq. Thoma**  
AG.

Winterthur

Drahtbürsten-  
fabrik

Telephon  
(052) 2 67 73

**Stuag**

Schweiz. Strassenbau- und  
Tiefbau-Unternehmung A.G.

### ARNOLD BÜHRER

BAUMEISTER

**Hünibach-Thun**

Unternehmung für Hoch- und Tiefbau

### BAU AG

vormals A. Schmid, Dipl.-Ing.

**Maienfeld, Filiale Landquart**

Hoch- und Tiefbau, Eisenbetonarbeiten

Brückenbau

### Fritz Bigler, Schwyz

**Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau**

Projektierung und Bauleitung von Ingenieurbauten

Telephon (043) 3 13 39

### Baugeschäft Wenk & Cie.

Maurer- und Eisenbetonarbeiten

**Basel**

Malzgasse 16

**Riehen**

Bahnhofstraße 58

### Buser, Jost & Cie., Basel

Baugeschäft

Neu- und Umbauten, Reparaturen, Plananfertigung

St.-Alban-Vorstadt 104

Telephon 4 98 14

### Baugeschäft «Kellerhof»

**Luzern**

Büro: Hirschmattstr. 24

Telephon 2 06 51

Neubauten — Umbauten

Armierter Beton — Gipsarbeiten

### EMIL BAUMANN AG

Ingenieure u. Bauunternehmung

**ALTDORF / MARTIGNY**

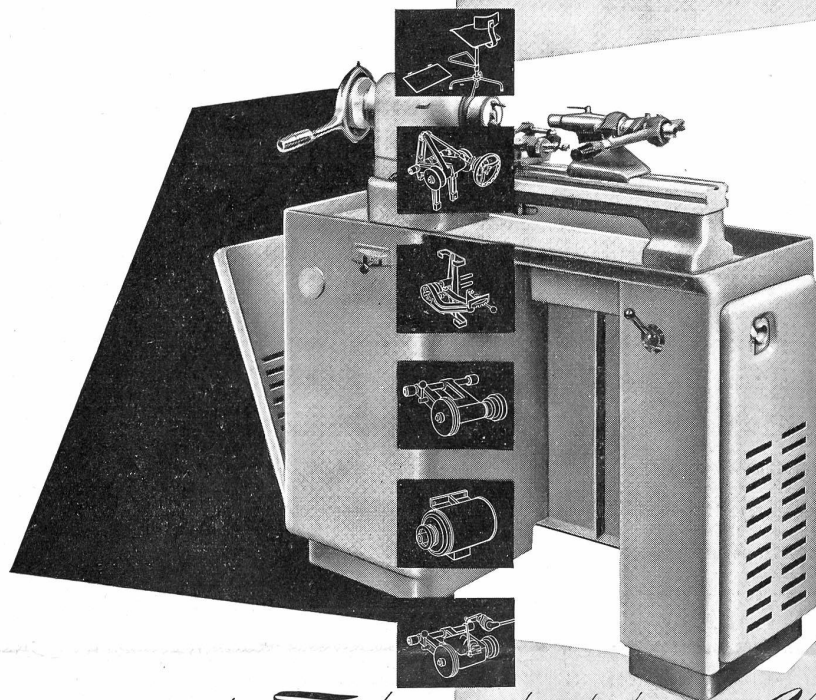
Stollen- und Tunnelbau /  
Straßen- und Bahnbau /  
Gunitarbeiten / Industrie-  
bauten / Kanalisationen /  
Steinbrüche und Hart-  
schotterwerk.



*Auswechseln des Zubehörs an*

# KASTENFUSS SCHAUBLIN 102-80

*so leicht und sinnvoll wie...*



*der Farbenwechsel beim Chamäleon !...*

Dieser neue Kastenfuß passt zu  
den hochpräzisions

**WERKZEUGMACHER-  
REVOLVER- und  
NACHDREHBÄNKEN**

SCHAUBLIN 102

# SCHAUBLIN

FABRIQUE DE MACHINES SCHAUBLIN S.A. BÉVILARD SUISSE